

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова  
Факультет вычислительной математики и кибернетики



**УТВЕРЖДАЮ**

**Декан факультета ВМК МГУ**

**И.А.Соколов/**

**2023 г.**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**Наименование дисциплины (модуля):**

**Английский язык**

**Уровень высшего образования:**

**бакалавриат**

**Направление подготовки (специальность):**

**02.03.02 Фундаментальная информатика и информационные технологии**

**Направленность (профиль) ОПОП:**

**дисциплина относится к базовой части программы**

**Форма обучения:**

**очная**

Москва 2023

Рабочая программа дисциплины (модуля) разработана в соответствии с самостоятельно установленным МГУ образовательным стандартом (ОС МГУ) для реализуемых основных профессиональных образовательных программ бакалавриата, магистратуры, реализуемых последовательно по схеме интегрированной подготовки по направлениям 02.03.02, 02.04.02 «Фундаментальная информатика и информационные технологии» в редакции приказа МГУ от 30 декабря 2016 г.

1. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

2. Входные требования для освоения дисциплины (модуля), предварительные условия (если есть): учащиеся должны владеть базовым уровнем владения английским языком, не ниже уровня В( А2)

3. Результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с требуемыми компетенциями выпускников.

| Компетенции выпускников (коды) | Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с компетенциями   |
|--------------------------------|--|
| ОК5                            | <p><i>Знать: базовую лексику общего языка; лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой и узкой специальности</i></p> <p><i>Уметь: делать сообщения, доклады( с предварительной подготовкой), участвовать в дискуссиях, связанных со специальностью ( задавать и отвечать на вопросы )</i></p> <p><i>Владеть: навыками самостоятельной работы со специальной литературой на английском языке с целью получения профессиональной информации;</i></p> <p><i>навыками чтения английской литературы, устной публичной речи, восприятия на слух английской речи, ведения переписки на английском языке, работы с отраслевыми словарями и справочниками, с Интернет -ресурсами</i></p> |
| ОК6                            | <p><i>Знать: основы профессиональной этики, лексический и грамматический минимум иностранного языка общего и профессионального характера;</i></p> <p><i>Уметь: работать в команде, читать оригинальную литературу для получения необходимой информации;</i></p> <p><i>Владеть: навыками общения в коллективе и способностью разрешения конфликтных ситуаций, навыками общения по специальности в устной и письменной форме на иностранном языке;</i></p>   |
| ОК7                            | <p><i>Знать: стилистически нейтральную наиболее употребляемую лексику, относящуюся к терминологической лексике специальности; уметь выбирать средства и инструменты для успешного личного и профессионального развития;</i></p> <p><i>Уметь: использовать полученные общие знания , умения и навыки в профессиональной деятельности; работать самостоятельно и в коллективе;</i></p> <p><i>Владеть :навыками работы с англоязычными источниками любого формата, навыками самостоятельной работы и способностью точно формулировать результат;</i></p>  |

4. Формат обучения: семинарские занятия проводятся с использованием аудио и видео курсов, а также материалов с электронных носителей

5. Объем дисциплины (модуля) составляет 12 з.е., в том числе 272 академических часов, отведенных на контактную работу обучающихся с преподавателем, 160 академических часов на самостоятельную работу обучающихся.

6. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий

| Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины (модуля),<br><br>Форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)  | Всего (часы) | В том числе   |                             |       | Самостоятельная работа обучающегося, часы<br><br>(виды самостоятельной работы – эссе, реферат, контрольная работа и пр. – указываются при необходимости) |
|---|--------------|---|-----------------------------|-------|--|
|   |              | Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем) |                             |       |  |
|   |              | Занятия * типа лекционного                                    | Занятия * типа семинарского | Всего |  |
| <b>ПЕРВЫЙ СЕМЕСТР</b>   |              |   |                             |       |  |
| Тема1 Computer Use, Technical English (практика чтения, перевода и реферирования текста по профессии), Computers, Digital Equipment<br>Обсуждение политико-социальных тем на основе чтения периодической прессы; Грамматика- английский акцент, звуки и интонация | 10           | 8   | 8                           | 2     |  |
| Тема 2 Computer Evolution (практика чтения, перевода и аннотирования текста по профессии). Работа с аудио материалами по данной тематике; The Tense System - грамматика   | 12           | 8   | 8                           | 4     | Контрольная работа   |
| Тема 3 Data Structures (практика чтения, перевода, реферирования, выход в диалогическую речь, дискуссии)<br>грамматика- Articles домашнее чтение  | 12           | 8   | 8                           | 4     | Подготовка к контролю домашнего чтения, эссе по прочитанному материалу   |
| Тема 4 Algorithms (практика чтения, перевода, пересказа, использование дополнительного материала с электронных источников)<br>Грамматика - Adjectives. Обсуждение политико-социальных тем на основе чтения периодической прессы                                   | 12           | 8   | 8                           | 4     |  |
| Тема5 Computer Architecture (практика чтения, перевода, пересказа, использование аудио и видео материалов, выход в монологическую речь)<br>Грамматика - Adverbs   | 12           | 8   | 8                           | 4     | Подготовка к контрольной работе по пройденным грамматическим темам   |
| Тема6 Computer Applications ( практика чтения, перевода, пересказа, аннотирования). Грамматика Derivation<br>Контрольная работа по пройденной грамматике  | 12           | 8   | 8                           | 4     | Подготовка реферата по тематике факультета   |
| Тема 7 Peripherals (практика перевода , пересказа, аннотирования<br>Защита рефератов  | 12           | 8   | 8                           | 2     |  |
| Тема 8 Operating systems ( практика чтения, перевода, пересказа, аннотирования). Грамматика- Numerals<br>Работа с дополнительным аудиоматериалом  | 12           | 8   | 8                           | 4     | Подготовка домашнего чтения- эссе  |

|   |    |  |    |    |    |  |
|---|----|--|----|----|----|--|
| Тема9 Graphical User Interface ( практика чтения, перевод, пересказ, практика диалогической речи, Домашнее чтение   | 12 |  | 8  | 8  | 4  | Подготовка к зачёту  |
| Промежуточная аттестация зачёт  | 2  |  |    |    | 2  |  |
| <b>ВТОРОЙ СЕМЕСТР</b>   |    |  |    |    |    |  |
| Тема 1 High Level Languages( практика чтения, перевода, пересказа, реферирование текстов общей тематики, практика диалогической речи) Грамматика- Reported Speech. Обсуждение политико- социальных тем на основе чтения периодической прессы  | 22 |  | 14 | 14 | 8  | Подготовка к контрольной работе по грамматике                              |
| Тема2 Applications Programs ( практика чтения, перевода, пересказа, аннотирования, реферирования, Работа с аудиоматериалом, работа с привлечением электронных носителей) Контрольная работа по пройденному грамматическому материалу  | 22 |  | 14 | 14 | 8  | Подготовка к презентации реферата  |
| Тема3 Multimedia (практика чтения, перевода, пересказа, работа с дополнительными статьями по теме ). Грамматика- Modal Verbs Презентация реферата   | 22 |  | 14 | 14 | 8  | Подготовка к домашнему чтению  |
| Тема4 Internet ( практика чтения, перевода, пересказа, реферирования, диалогических и монологических высказываний ) Домашнее чтение   | 12 |  | 8  | 8  | 4  |  |
| Тема 5 The world Wide Web, Websites ( практика чтения, перевода, пересказа, реферирования и аннотирования дополнительных текстов по теме). Грамматика – Conditionals. Обсуждение политико- социальных тем на основе чтения периодической прессы   | 18 |  | 14 | 14 | 4  | Подготовка к зачёту  |
| Промежуточная аттестация – зачёт  | 12 |  |    |    | 12 |  |
| Письменная часть- пройденная грамматика   |    |  |    |    |    |  |
| Устная часть – реферирование незнакомого текста   |    |  |    |    |    |  |
| <b>ТРЕТИЙ СЕМЕСТР</b>   |    |  |    |    |    |  |
| Тема 1 Computer Security and Risks ( практика чтения, перевода, пересказа, реферирование дополнительных текстов по данной тематике, выход в диалогическую речь. Использование аудио и видео материала по данной тематике.) Грамматика- Complex Object. Обсуждение политико- социальных тем на основе чтения периодической литературы Презентация домашнего чтения эссе, устное обсуждение прочитанного, информация о писателе и его творчестве; | 24 |  | 16 | 16 | 8  | Выполнение грамматических упражнений по теме Подготовка к домашнему чтению |
| Тема 2 Sturtopgraphy and Data Encsurption ( практика чтения, перевода, пересказа, реферирования и аннотирования, практика монологического высказывания)   | 24 |  | 16 | 16 | 8  | Выполнение грамматических упражнений по теме Подготовка реферата           |
| Грамматика- Complex Subject   |    |  |    |    |    |  |

|  |    |  |  |    |    |  |
|--|----|--|--|----|----|--|
| Тема 3 Database Management ( практика чтения, перевода, пересказа, реферирования, диалогической речи )<br>Защита реферата по тематике факультета<br>Грамматика- Infinitive, Gerund   | 19 |  |  | 11 | 11 | Выполнение грамматических упражнений, подготовка к тесту по пройденной грамматике<br>8 |
| Тема 4 Systems Analysis and Design (практика чтения, перевода, пересказа, чтение дополнительной литературы по теме, аннотирование и реферирование, практика обобщения аудио материала)<br>Грамматика- контрольная работа по пройденным темам, разбор ошибок  | 13 |  |  | 11 | 11 | Развернутая работа над ошибками<br>2   |
| Тема 5 Information Management ( практика чтения, перевода, пересказа, реферирование, работа в парах с использованием аудио материалов)<br>Грамматика – Clauses. Обсуждение политико- социальных тем на основе периодической литературы   | 15 |  |  | 11 | 11 | Подготовка реферата<br>4   |
| Тема 6 Systems, Decision Support Systems ( практика чтения, перевода, пересказа, аннотирования и реферирования)<br>Грамматика – Noun Phrases.<br>Защита реферата   | 9  |  |  | 7  | 7  | Подготовка к зачету<br>2   |
| Промежуточная аттестация<br>Зачет по пройденному грамматическому и лексическому материалу<br>1 часть письменная- грамматика<br>2 часть – устная реферирование незнакомого текста   | 4  |  |  |    | 4  |  |
| <b>ЧЕТВЕРЫЙ СЕМЕСТР</b>  |    |  |  |    |    |  |
| Тема 1 Nanotechnology (практика чтения, перевода, пересказа, аннотирования и реферирования)<br>Грамматика- повторение всех пройденных грамматических тем с использованием изучаемой лексики). Обсуждение политико- социальных тем на основе чтения периодической прессы                                      | 12 |  |  | 8  | 8  | Выполнение упражнений по грамматике, подготовка реферата<br>4                          |
| Тема 2 Computer Graphics ( практика чтения, перевода, пересказа, аннотирования и реферирования дополнительного материала по данной теме).<br>Грамматика – повторение всех основных грамматических тем- выполнение упражнений, тестов, прямой и обратный перевод;<br>Защита реферата                          | 10 |  |  | 8  | 8  | Выполнение грамматических упражнений<br>2  |
| Тема 3 Programming Languages ( практика чтения, перевода, пересказа, реферирования и аннотирования с привлечением аудио и видео материалов)<br>Грамматика- повторение всех основных грамматических тем- выполнение упражнений, тестов, прямой и обратны перевод на основе пройденного лексического материала | 12 |  |  | 8  | 8  | Подготовка домашнего чтения- эссе<br>4   |
| Тема4 Artificial Intelligence ( практика чтения, перевода, пересказа, реферирования и аннотирования;   |    |  |  |    |    | Выполнение упражнений  |

|  |            |            |            |   |
|--|------------|------------|------------|---|
| Грамматика- повторение всех основных грамматических тем<br>Домашнее чтение- обсуждение прочитанного, представление эссе  | 10         | 8          | 8          | 2   |
| Тема 5 Robotics ( практика чтения, перевода, пересказа, реферирования, аннотирования, практика диалогической речи)   | 10         | 8          | 8          | Выполнение упражнений   |
| Грамматика – повторение всех основных грамматических тем<br>Обсуждение политико- социальных тем на основе чтения периодической прессы  | 12         | 8          | 8          | 2   |
| Тема 6 Quantum Computing ( практика чтения, перевода, пересказа, реферирования и аннотирования дополнительных текстов по данной тематике; Грамматика- повторение всех основных грамматических тем<br>Использование аудио материалов для выхода в устную речь | 12         | 8          | 8          | Выполнение упражнений<br>Подготовка экзаменационного реферата |
| Тема 7 Bioinformatics ( практика чтения, перевода, пересказа реферирования и аннотирования, работа с дополнительными текстами)   | 12         | 8          | 8          | 4   |
| Грамматика- повторение всех основных грамматических тем<br>Обсуждение политико- социальных тем на основе периодической прессы  | 12         | 8          | 8          | 4   |
| Тема 8 Supercomputers ( практика чтения, перевода, пересказа, реферирования и аннотирования, монологические и диалогические высказывания )   | 12         | 8          | 8          | 4   |
| Грамматика- повторение всех основных грамматических тем;<br>Предварительная защита экзаменационного реферата   | 12         | 8          | 8          | Подготовка к экзамену   |
| Итоговая аттестация экзамен  | 18         |            |            | 18  |
| <b>Итого</b>   | <b>432</b> | <b>272</b> | <b>272</b> | <b>160</b>  |

Примерный план практических занятий:

Занятие 1 ( 2 часа)

- 1 Проверка и закрепление ранее пройденного лексического и грамматического материала ( выполнение упражнений, тестов, т.п.)
- 2 Фронтальный опрос знания лексики ранее пройденных разделов учебных пособий кафедры ( в зависимости от уровня группы) ( синонимы, антонимы, фразеология, понимание терминов и их перевода на русский язык, прямой и обратный перевод предложений)
- 3 Проверка перевода на русский язык заданного на дом отрывка из пособия( перевод, ответы на вопросы, составление плана- схемы прочитанного текста с последующим обсуждением и аннотированием;
- 4 Отработка новой лексики;
- 5 Домашнее задание на чтение и понимание нового раздела;
- 6 Аудирование
- 7 Обсуждение заданной на дом статьи из периодической печати или прочитанного раздела художественной литературы;

## Занятие 2 ( 2 часа)

- 1 Проверка лексик и домашнего задания по учебно- методическим пособиям кафедры ( в зависимости от уровня группы)
- 2 Составление диалогов с использованием активной лексики урока и работа в парах;
- 3 Аудирование ( ответы на вопросы, выполнение устных упражнений, последовательный учебный перевод, аннотирование и/или реферирование услышанной информации)
- 4 Работа с дополнительным текстовым материалом по изучаемой тематике (аннотирование, реферирование, свободное обсуждение)
- 5 Домашнее задание на чтение и понимание нового раздела. Грамматические упражнения
- 6 Обсуждение текущих политических, общественных, культурных событий ( на основе периодической прессы, видео материалов и материалов с электронных носителей)
- 7 Обсуждение прочитанной дома художественной литературы ( представление эссе)

## 7. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю)

### 7.1. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.

Помимо зачетов и экзамена проверка уровня усвоения материала осуществляется путем текущего контроля на каждом занятии и включает в себя следующие формы:

- чтение, перевод и пересказ научного текста по специальности;
- выполнение тестов и перевод предложений, содержащих пройденный лексический и грамматический материал( с русского языка на английский);
- представление написанных самостоятельно рефератов и их защита;
- устное изложение газетных статей на политические, общественные и экономические темы;
- устное изложение и представление эссе по самостоятельно прочитанной художественной литературе;

7.2. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.

- 1 Фронтальный опрос знания лексики ранее пройденных разделов учебных пособий ( синонимы, антонимы, фразеология, понимание терминов и их перевода на русский язык и их обратный перевод)
- 2 Проверка перевода на русский язык самостоятельно переведенного отрывка из пособия
- 3 Ответы на вопросы по содержанию текста
- 4 Свободное обсуждение содержания текста
- 5 Изложение содержания проработанного текста
- 6 Аудирование( вопросы на понимание текста, письменное или устное изложение основной информации текста)
- 7 изложение или ответы на вопросы по общественно- политическим статьям из периодической прессы\_\_\_
- 8 Составление диалогов с использованием активной лексики



| ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ результатов обучения (РО) по дисциплине (модулю)  |                                      |  |  |   |
|---|--------------------------------------|--|--|---|
|   | 2                                    | 3  | 4  | 5   |
| РО и соответствующие виды оценочных средств   | Оценка                               |  |  |   |
| <b>Знания</b><br>Тесты, переводы, зачёты, экзамен   | Отсутствие знаний                    | Фрагментарные знания                                     | Общие, но не структурированные знания  | Сформированные систематические знания                           |
| <b>Умения</b><br>Контрольные работы, написание и защита рефератов, написание эссе по прочитанному материалу, умение представлять доклады, умение вычленивать и передавать главное в аудиоматериалах | Отсутствие умений                    | В целом успешное, но не систематическое умение           | В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение (допускает неточности не принципиального характера) | Успешное и систематическое умение                               |
| <b>Навыки (владения, опыт деятельности)</b><br>Зачеты, экзамен  | Отсутствие навыков (владений, опыта) | Наличие отдельных навыков (наличие фрагментарного опыта) | В целом, сформированные навыки (владения), но используемые не в активной форме                               | Сформированные навыки (владения), применяемые при решении задач |

#### СОДЕРЖАНИЕ ЭКЗАМЕНА:

- письменный и устный (без подготовки) перевод научных текстов по специальности;
- устное изложение газетной статьи;
- рассказ о специальности и устная защита самостоятельно написанного реферата на английском языке;
- перевод текстов или предложений ( в зависимости от уровня группы), содержащих пройденный лексический и грамматический материал, с русского языка на английский

#### 8. Ресурсное обеспечение:

Учебные материалы и литература:

- 1 English Reader in Computer Science . Учебно- методическое пособие для студентов 1, 2 курсов ВМК под редакцией Т.А.Волошиной и Л.Б.Саратовской Москва, МГУ 2009
- 2 English Reader in Computer Science ,Practice book. Дворецкая Л.К., Фадеева О.Н. учебно-методическое пособие для студентов 1 курса. Москва МГУ 2002
- 3 Кашелкина О.А., Круглова М.А. English Reader in Computer Science. Учебно- методическое пособие для студентов 2 курса. Москва, Макс Пресс 2008

- 4 English Grammar for Computer Science Students. Учебно- методическое пособие. Редакторы О.Н.Коновалова, Л.Б.Саратовская Москва МГУ 2009
- 5 English for Computer Science Students . Смирнова Т.В., Юдельсон МВ. Учебное пособие. Москва Флинта 2001
- 6 Перевод и реферирование общественно- политических текстов. Беспалова Н.П., Котлярова К.Н. Москва Дрофа 2006
- 7 Advanced Language Practice, English Grammar and Vocabulary, Macmillan 2003
- 8 New Headway English Cause, Liz and John Soars, Oxford Univ. Press 1998
- 9 Ferree Tess, Sanabra Kim. North Star: Focus on Reading and Speaking Longman 1998
- 10 Focus on Listening and Speaking Longman 1998
- 11 Арибжанова Д.З., Опарина О.И., Бим М.М., Федорова А.В. Язык информатики Computer Science Language: From Scratch МОСКВА Макс Пресс 2016
- 12 Под редакцией Саратовской Л.Б. Английский язык и политическая культура, English and Political Culture Москва Макс Пресс 2016
- 13 Под редакцией Саратовской Л.Б.  
Computer Science. The English Language Perspective. Москва Аргамак медиа 2015
- 14 Panorama Building Perspective through Listening Daphne Mackey Oxford 2007
- 15 Market Leader David Cotton Longman 2005
- 16 Advanced Language Practice Michael Vince Macmillan 2009
- 17 Практика перевода Д.С. Мухортов Москва URSS
- Научно- популярная и периодическая литература на английском языке  
Художественная литература на английском языке  
Материалы с электронных носителей
- Техническое обеспечение: Лингафонные кабинеты (2)  
Компьютерные классы (2)  
Магнитофоны, телевизоры (2)  
Проектная аппаратура
9. Язык преподавания- английский
10. Преподаватель (преподаватели).- преподаватели кафедры английского языка факультета ВМК
11. Автор (авторы) программы: зав. кафедрой Саратовская Л.Б. ст. прел. Гудилина И.С.